

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/409**z dnia 11 marca 2015 r.****zmieniające rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 917/2011 nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła nałożonego na przywóz płytek ceramicznych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 11 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. PROCEDURA**1.1. Obowiązujące środki**

- (1) W dniu 15 września 2011 r. rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 917/2011 („rozporządzenie pierwotne”)⁽²⁾ Rada nałożyła cło antydumpingowe na przywóz płytek ceramicznych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej.
- (2) Jednolitą stawką celną w wysokości 26,3 % objęto przywóz produktu objętego postępowaniem wytwarzanego przez następującą grupę producentów eksportujących:
 - Dongguan City Wonderful Ceramics Industrial Park Co. Ltd i Guangdong Jiamei Ceramics Co. Ltd (zwanych dalej „grupą Wonderful”) i
 - Qingyuan Gani Ceramics Co. Ltd i Foshan Gani Ceramics Co. Ltd (zwanych dalej „grupą Gani”).
- (3) Jak wskazano w motywach 96–98 rozporządzenia pierwotnego, po ujawnieniu tymczasowych ustaleń Komisję Europejską („Komisja”) powiadomiono, że związek między spółkami został zerwany i w związku z tym należało zastosować indywidualne stawki celne dla grupy Gani i grupy Wonderful. Przyjęcie wniosku na tamtym etapie nie było możliwe, gdyż należało odpowiednio zbadać jego zasadność.

1.2. Wniosek o dokonanie częściowego przeglądu okresowego

- (4) W dniu 2 października 2012 r. Komisja otrzymała od grupy Gani wniosek o dokonanie częściowego przeglądu okresowego.
- (5) Grupa Gani stwierdziła, że nie jest już powiązana z pozostałymi dwoma spółkami (grupą Wonderful), gdyż powiązania kapitałowe między grupami ustały w marcu 2011 r. Grupa Gani wystąpiła w związku z tym z wnioskiem o dokonanie częściowego przeglądu okresowego obowiązujących środków, gdyż obowiązująca jednolita stawka celna nie jest już zasadna.

1.3. Wszczęcie częściowego przeglądu okresowego

- (6) Po konsultacji z Komitetem Doradczym Komisja ustaliła, że należy wszcząć wyżej wspomniany przegląd.
- (7) W dniu 31 stycznia 2014 r. Komisja wszczęła na podstawie art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego częściowy przegląd okresowy środków obowiązujących w odniesieniu do przywozu do Unii płytek ceramicznych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej. Komisja opublikowała zawiadomienie o wszczęciu przeglądu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽³⁾.
- (8) Zakres przeglądu ograniczono do zbadania struktury własności grupy Gani oraz, jeżeli jest to uzasadnione, zbadania z urzędu marginesu dumpingu w odniesieniu do grupy Gani.
- (9) Przegląd objął również z urzędu te same kwestie w odniesieniu do grupy Wonderful.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 917/2011 z dnia 12 września 2011 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła nałożonego na przywóz płytek ceramicznych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 238 z 15.9.2011, s. 1).⁽³⁾ Dz.U. C 28 z 31.1.2014, s. 11.

1.4. Okres objęty dochodzeniem przeglądownym

- (10) Dochodzenie dotyczące dumpingu obejmowało okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. („okres objęty dochodzeniem przeglądownym”).

1.5. Strony zainteresowane dochodzeniem

- (11) Komisja wezwała zarówno grupę Gani, jak i grupę Wonderful do współpracy w ramach dochodzenia oraz do udzielenia odpowiedzi na kwestionariusze Komisji. Ponadto Komisja dała spółkom możliwość wystąpienia z wnioskiem o traktowanie na zasadach rynkowych zgodnie z art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego.
- (12) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja wstępnie wybrała Stany Zjednoczone Ameryki jako państwo trzecie o gospodarce rynkowej („państwo analogiczne”) w rozumieniu art. 2 ust. 7 lit. a) rozporządzenia podstawowego i wezwała strony do wyrażenia swojej opinii na temat tego wyboru.
- (13) Zainteresowane strony miały możliwość przedstawienia uwag na temat wszczęcia dochodzenia oraz możliwość wnioskowania o przesłuchanie przed Komisją lub rzecznikiem praw stron w postępowaniach handlowych.

1.6. Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i wizyty weryfikacyjne

- (14) Komisja otrzymała odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu od obu grup oraz od dwóch producentów z państwa analogicznego.
- (15) Komisja zgromadziła i zweryfikowała wszelkie informacje uznane za niezbędne do dokonania przeglądu. Wizyty weryfikacyjne na podstawie art. 16 rozporządzenia podstawowego odbyły się na terenie następujących przedsiębiorstw:

— producentów eksportujących w państwie, którego dotyczy postępowanie:

- Dongguan City Wonderful Ceramics Industrial Park Co. Ltd,
- Guangdong Jiamei Ceramics Co. Ltd,
- Qingyuan Gani Ceramics Co. Ltd oraz
- Foshan Gani Ceramics Co. Ltd,

— producentów w państwie analogicznym, którzy złożyli wniosek o zachowanie poufności w związku zagrożeniem retorsjami handlowymi.

2. PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM

- (16) Produktem objętym przeglądownym jest produkt określony w rozporządzeniu pierwotnym, a mianowicie szkliwione i nieszkliwione płyty chodnikowe, kafle lub płytki ściennie; szkliwione i nieszkliwione ceramiczne kostki mozaikowe i podobne, nawet na podłożu („produkt objęty postępowaniem”), objęte obecnie kodami CN 6907 10 00, 6907 90 20, 6907 90 80, 6908 10 00, 6908 90 11, 6908 90 20, 6908 90 31, 6908 90 51, 6908 90 91, 6908 90 93 i 6908 90 99.

3. DUMPING

3.1. Traktowanie na zasadach rynkowych

- (17) Z wnioskiem o traktowanie na zasadach rynkowych na podstawie art. 2 ust. 7 lit. c) rozporządzenia podstawowego nie wystąpiła żadna z grup.

3.2. Państwo analogiczne

- (18) Jak stwierdzono powyżej, Komisja zaproponowała wybór Stanów Zjednoczonych Ameryki jako państwa analogicznego, podobnie jak w poprzednim dochodzeniu. Komisja kontaktowała się również z przedsiębiorstwami w innych potencjalnych państwach analogicznych, ale żadne inne spółki nie udzieliły odpowiedzi ani nie wyraziły gotowości do współpracy. Wybór Stanów Zjednoczonych Ameryki został zatem potwierdzony jako odpowiedni.

3.3. Dochodzenie

- (19) W ramach dochodzenia, które doprowadziło do nałożenia obowiązujących środków, ustalono, że grupa Gani i grupa Wonderful były ze sobą powiązane, ponieważ jeden z udziałowców grupy Wonderful był w posiadaniu ponad 5 % udziałów w spółce należącej do grupy Gani. Marginesy dumpingu obliczono odrębnie dla każdej z grup. Marginesy szkody dla obu grup były wyższe niż marginesy dumpingu.

- (20) Ze względu na ryzyko, że w wyniku swoich powiązań korporacyjnych spółki z wyższym indywidualnym marginesem dumpingu mogą wywozić swoje produkty za pośrednictwem spółek z niższym marginesem dumpingu, obliczono jeden średni ważony margines dumpingu dla obu grup i nałożono jednolitą stawkę celną.
- (21) Komisja przeanalizowała, czy w wyniku domniemanej zmiany stosunku pomiędzy przedsiębiorstwami jednolita stawka celna nadal jest uzasadniona. Następnie Komisja zbadała konieczność dokonania przeglądu indywidualnych marginesów dumpingu.
- (22) W ramach dochodzenia przeglądowego wykazano, że udziały, o których mowa w motywie 19, sprzedano właścicielowi grupy Gani i że grupa Wonderful nie posiada już udziałów w grupie Gani. Nic nie wskazywało, by między tymi dwiema grupami istniały jakichkolwiek inne powiązania strukturalne lub korporacyjne. W związku z tym stwierdzono, że doszło do zgłoszonej zmiany stosunków między dwiema grupami, oraz uznano, że grupa Gani i grupa Wonderful nie są już powiązane do celów określenia cła.
- (23) Nie ma już zatem podstaw do stosowania jednolitej stawki celnej i należy określić odrębne indywidualne stawki celne dla grupy Gani i grupy Wonderful.
- (24) Co do potrzeby dokonania przeglądu indywidualnych marginesów dumpingu obliczonych dla każdej z grup w dochodzeniu, które doprowadziło do nałożenia obowiązujących środków, Komisja oceniła, czy okoliczności związane z obu zainteresowanymi grupami zmieniły się znacznie w sposób, który uzasadniałby przegląd indywidualnych marginesów dumpingu.
- (25) W ramach dochodzenia, które doprowadziło do nałożenia obowiązujących środków, ustalono, co następuje:
- 1) grupy nie dzielą zakładów produkcyjnych;
 - 2) grupy nie korzystają z usług wspólnych przedsiębiorstw prowadzących sprzedaż; oraz
 - 3) grupy nie zlecają sobie podwykonawstwa.
- (26) W dochodzeniu przeglądowym potwierdzono, że pomimo zmiany stosunków sytuacja ta nie uległa zmianie.
- (27) W tych okolicznościach Komisja uznała, że ustanie powiązań nie zmieniło funkcjonowania dwóch grup w sposób, który ma znaczenie przy obliczaniu marginesów dumpingu. W związku z tym zmiana przedmiotowych marginesów dumpingu w oparciu o nowe obliczenia nie jest uzasadniona na podstawie art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego.
- (28) W związku z powyższym odrębne marginesy dumpingu obliczone w ramach pierwotnego dochodzenia należy nałożyć jako indywidualne stawki celne. Przedmiotowe marginesy dumpingu wynoszą 13,9 % dla grupy Gani i 32,0 % dla grupy Wonderful.
- (29) Zainteresowanym stronom przekazano powyższe ustalenia i dano możliwość przedstawienia uwag.
- (30) Grupa Wonderful najpierw stwierdziła, że informowała Komisję podczas jej wizyty weryfikacyjnej w Chińskiej Republice Ludowej, iż niektóre dokumenty przedłożone przez grupę Gani wraz z wnioskiem o dokonanie przeglądu są nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd. Wskazała, że Komisja może w takiej sytuacji skorzystać z art. 18 rozporządzenia podstawowego. Zakwestionowała też, czy w tym kontekście przestrzegano przepisów art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego.
- (31) Komisja zweryfikowała wszelkie istotne i należycie udokumentowane dowody zgromadzone podczas dochodzenia, wskazujące, że dwie grupy nie są już ze sobą powiązane, oraz dowody dotyczące funkcjonowania każdej z dwóch przedmiotowych grup, zarówno przed ustaniem powiązań, jak i po nim. Dowody te potwierdzają, że grupa nieodwołalnie podzieliła się na dwie części. Fakt ten nie jest przez grupę Wonderful kwestionowany.
- (32) W związku z tym Komisja nie ma podstaw do zastosowania art. 18 rozporządzenia podstawowego. Ponadto fakty te potwierdzają przestrzeganie przepisów art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego.
- (33) Następnie, powołując się na fakt, że w ramach dochodzenia zweryfikowano nowe ceny eksportowe i wartości normalne kraju analogicznego, grupa Wonderful zakwestionowała, czy przestrzegano ustanowionej w art. 9 ust. 4 rozporządzenia podstawowego zasady, zgodnie z którą „kwota cła antydumpingowego nie może przekraczać stwierdzonego marginesu dumpingu”.
- (34) Jak wyjaśniono w motywach 24–27 powyżej, w ramach dochodzenia wykazano, że funkcjonowanie żadnej z dwóch przedmiotowych grup nie zmieniło się w wyniku ustania powiązań. Jak wyjaśniono w zawiadomieniu o wszczęciu, w takim przypadku ustalanie nowych marginesów dumpingu nie jest konieczne. Artykułu 9 ust. 4 rozporządzenia podstawowego przestrzegano, gdyż kwota cła antydumpingowego nie przekracza marginesu dumpingu ustalonego w pierwotnym dochodzeniu. Fakt, iż w ramach niniejszego dochodzenia zweryfikowano nowe ceny eksportowe i wartości normalne kraju analogicznego, nie ma wpływu na ten wniosek.

- (35) Grupa Wonderful zasugerowała wreszcie, że „przyznawanie indywidualnych marginesów spółkom, które kiedyś były powiązane, ale związek ten zakończono”, jest groźnym precedensem, umożliwiającym grupom spółek manipulowanie środkami ochrony handlu.
- (36) Komisja nie zgadza się z tą sugestią. Każdego przeglądu dokonuje się osobno w oparciu o fakty ustalone w ramach dochodzenia, a nie na podstawie spekulacji. Jeżeli spółki nie są ze sobą powiązane, mają prawo do swoich własnych indywidualnych stawek celnych zgodnie z art. 9 ust. 5 rozporządzenia podstawowego.
- (37) Unijne stowarzyszenie branżowe Cerame-Unie (CET) stwierdziło, że ustanie powiązań kapitałowych nie oznacza, iż można wyeliminować możliwość obejścia środków poprzez grupę z niższym cłem. CET podkreśliło na przykład, że moment podziału na dwie grupy pokrył się z nałożeniem środków tymczasowych w ramach pierwotnej sprawy i że przed wszczęciem pierwotnej sprawy dwie grupy nie prowadziły rozmów na temat podziału. Podczas pierwotnego dochodzenia grupy były powiązane, CET zgłosiło zatem, że grupa Gani i grupa Wonderful miały wzajemny dostęp do swoich danych.
- (38) CET nie przedstawiło jednak żadnych dowodów potwierdzających powyższe założenia. Komisja jest ponadto zobowiązana do nałożenia indywidualnych stawek celnych na każdą z dwóch grup, gdyż ustalono, że nie są one już ze sobą powiązane. Komisja nie może uznać dwóch prawnie niezależnych grup spółek za powiązane do celów nałożenia jednolitej stawki celnej tylko ze względu na możliwość, że te dwie grupy mogą ze sobą współpracować.
- (39) CET twierdziło, że jeżeli zgodnie z ujawnionymi informacjami działalność gospodarcza dwóch grup pozostała niezmienną, to ryzyko obejścia środków pomiędzy dwoma grupami również musiało pozostać niezmienione.
- (40) Komisja nie zgadza się z tym argumentem. W pierwotnym dochodzeniu dwie grupy uznano za jedną wyłącznie ze względu na powiązanie osobą właściciela – które to powiązanie obecnie nie istnieje.
- (41) CET zauważyło również, że zakłady produkcyjne dwóch spółek znajdują się stosunkowo blisko siebie, więc fizyczne obejście środków jest stosunkowo mało skomplikowane.
- (42) Komisja nie zgadza się również z tym argumentem. Nie ma podstawy prawnej, która umożliwiłaby nałożenie na niepowiązane przedsiębiorstwa jednolitej stawki celnej tylko dlatego, że przedsiębiorstwa te znajdują się stosunkowo blisko siebie i dzięki temu obejście środków jest mniej skomplikowane. W Chińskiej Republice Ludowej bardzo często wielu producentów danego produktu ma siedzibę w tym samym mieście lub na tym samym obszarze.
- (43) Uwagi otrzymane po ujawnieniu nie doprowadziły zatem do zmiany rozstrzygnięcia zawartego w motywie 28 powyżej. W związku z powyższym odrębne marginesy dumpingu obliczone w ramach pierwotnego dochodzenia należy nałożyć jako indywidualne stawki celne. Przedmiotowe marginesy dumpingu wynoszą 13,9 % dla grupy Gani i 32,0 % dla grupy Wonderful.
- (44) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia podstawowego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W tabeli w art. 1 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 917/2011 wprowadza się następujące zmiany:

— skreśla się wiersz:

| Przedsiębiorstwo | Cło | Dodatkowy kod TARIC |
|---|--------|---------------------|
| „Dongguan City Wonderful Ceramics Industrial Park Co. Ltd; Guangdong Jiamei Ceramics Co. Ltd.; Qingyuan Gani Ceramics Co. Ltd.; Foshan Gani Ceramics Co. Ltd. | 26,3 % | B011” |

— dodaje się wiersze w brzmieniu:

| Przedsiębiorstwo | Cło | Dodatkowy kod TARIC |
|--|--------|---------------------|
| „Dongguan City Wonderful Ceramics Industrial Park Co. Ltd.; Guangdong Jiamei Ceramics Co. Ltd. | 32,0 % | B938 |
| Qingyuan Gani Ceramics Co. Ltd.; Foshan Gani Ceramics Co. Ltd. | 13,9 % | B939” |

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 marca 2015 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący
